TS-G6932I/XIEW5 THF5631-B/VI

# TS-G6932I

HP 2 VOIES

- •PUISSANCE MUSICALE MAXIMUM 300 W
- •PUISSANCE NOMINALE 40 W
- •HP GRAVE 163 mm×237 mm
- •HP AIGU Ø52 mm
- •IMPEDANCE 4 OHMS
- •SENSIBILITE 90 dB (±1,5 dB, 1 m, 1 W)
- •BANDE PASSANTE 27 Hz À 40 kHz (−20 dB)
- •POIDS BRUT 2,08 kg

Pioneer

300W MAX

101dB puissance d'entrée continue※

6"×9"

XIEW5 ☐
1 PAIRE

PIONEER CORPORATION

---

# TS-G6932I

2-WAY SPEAKER / HP 2 VOIES
DIFFUSORE 2 VIE / ALTO-FALANTE 2 VIAS
2-ПОЛОСНЫЙ ДИНАМИК

INJECTION MOLDED CONE™

300W MAX

101dB at continuous power input※ puissance d'entrée continue※

6"×9"

Pioneer

---

Pioneer

TS-G6932I
HP 2 VOIES

INJECTION MOLDED CONE

300W MAX

101dB at continuous power input※

6"×9"

4 988028 266812

---

Pioneer

TS-G6932I
2-WAY SPEAKER
2-ПОЛОСНЫЙ ДИНАМИК

INJECTION MOLDED CONE

300W MAX

101dB at continuous power input※

6"×9"

THF5631-B/VI

---

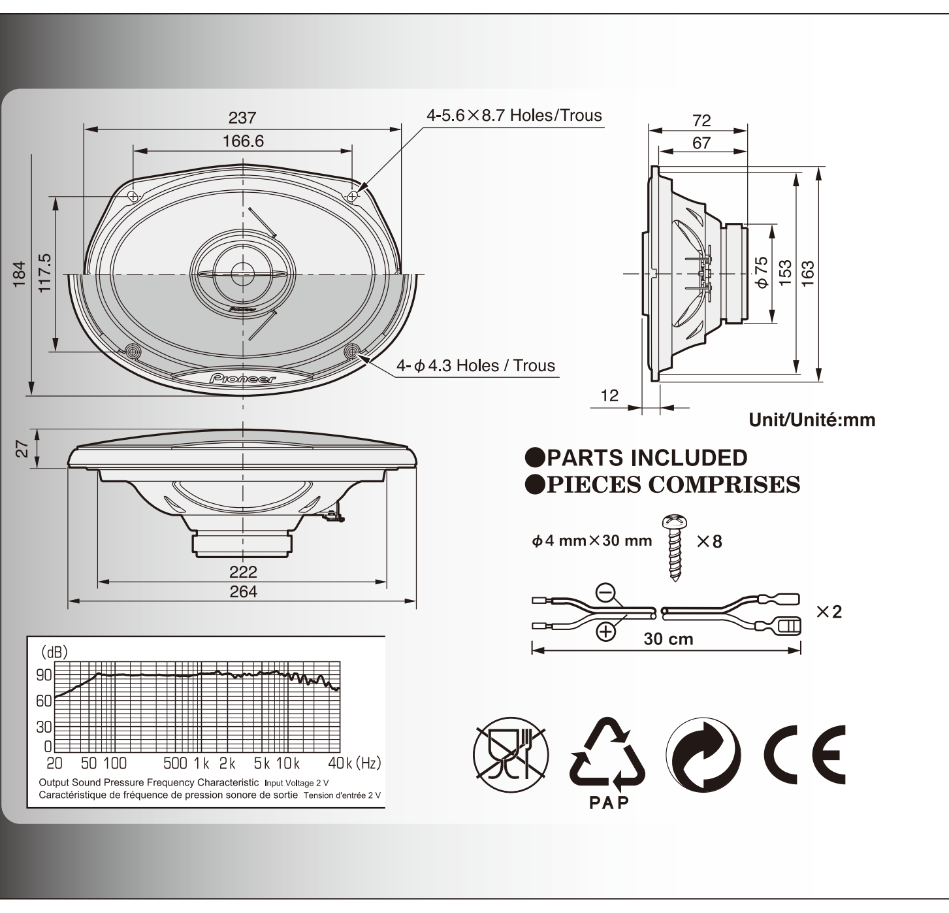
# TS-G6932I

2-WAY SPEAKER

INJECTION MOLDED CONE™

- •MAX. MUSIC POWER 300 W
- •NOMINAL POWER 40 W
- •WOOFER 163 mm×237 mm
- •TWEETER Ø52 mm
- •IMPEDANCE 4 OHMS
- •SENSITIVITY 90 dB (±1.5 dB, 1 m, 1 W)
- •FREQUENCY RESPONSE 27 Hz TO 40 kHz (−20 dB)
- •GROSS WEIGHT 2.08 kg

Pioneer


237
166.6
4-5.6×8.7 Holes/Trous
184
117.5
4-ϕ4.3 Holes / Trous
72
67
ϕ75
153
163
12
27
222
264
Unit/Unité:mm
ϕ4 mm×30 mm
×8
30 cm
×2
(dB)
90
60
30
0
20 50 100 500 1k 2k 5k 10k 40k (Hz)
Output Sound Pressure Frequency Characteristic Input Voltage 2 V
Caractéristique de fréquence de pression sonore de sortie Tension d'entrée 2 V

●PARTS INCLUDED
●PIECES COMPRISES

PAP

300W MAX

101dB at continuous power input※

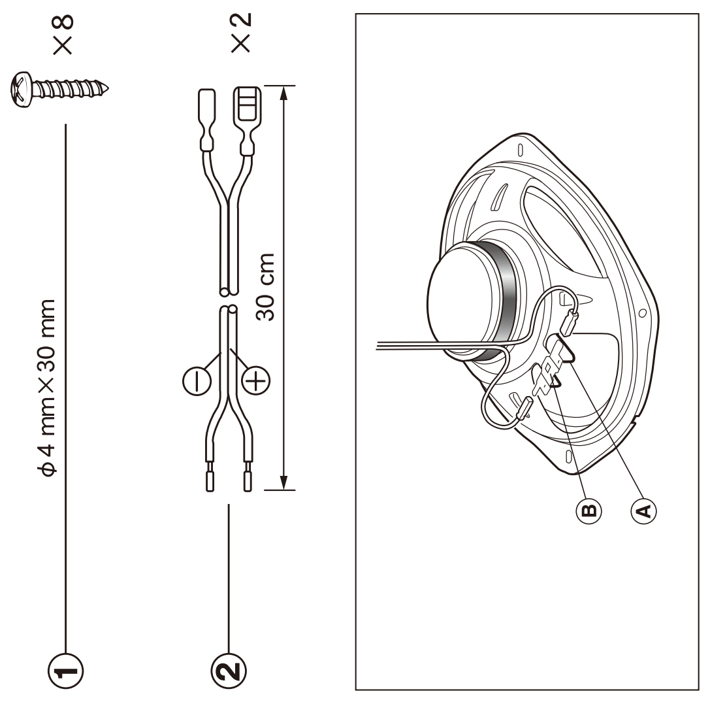
6"×9"

XIEW5 ☐
1 PAIR

PIONEER CORPORATION

---

●PARTS INCLUDED
●MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR
●PIECES COMPRISES
●PEZZI INCLUSI
●PIEZAS INCLUIDAS
●PEÇAS INCLUÍDAS
●КОМПЛЕКТАЦИЯ
●附件
● الأجزاء المشمولة



---

# TS-G6932I

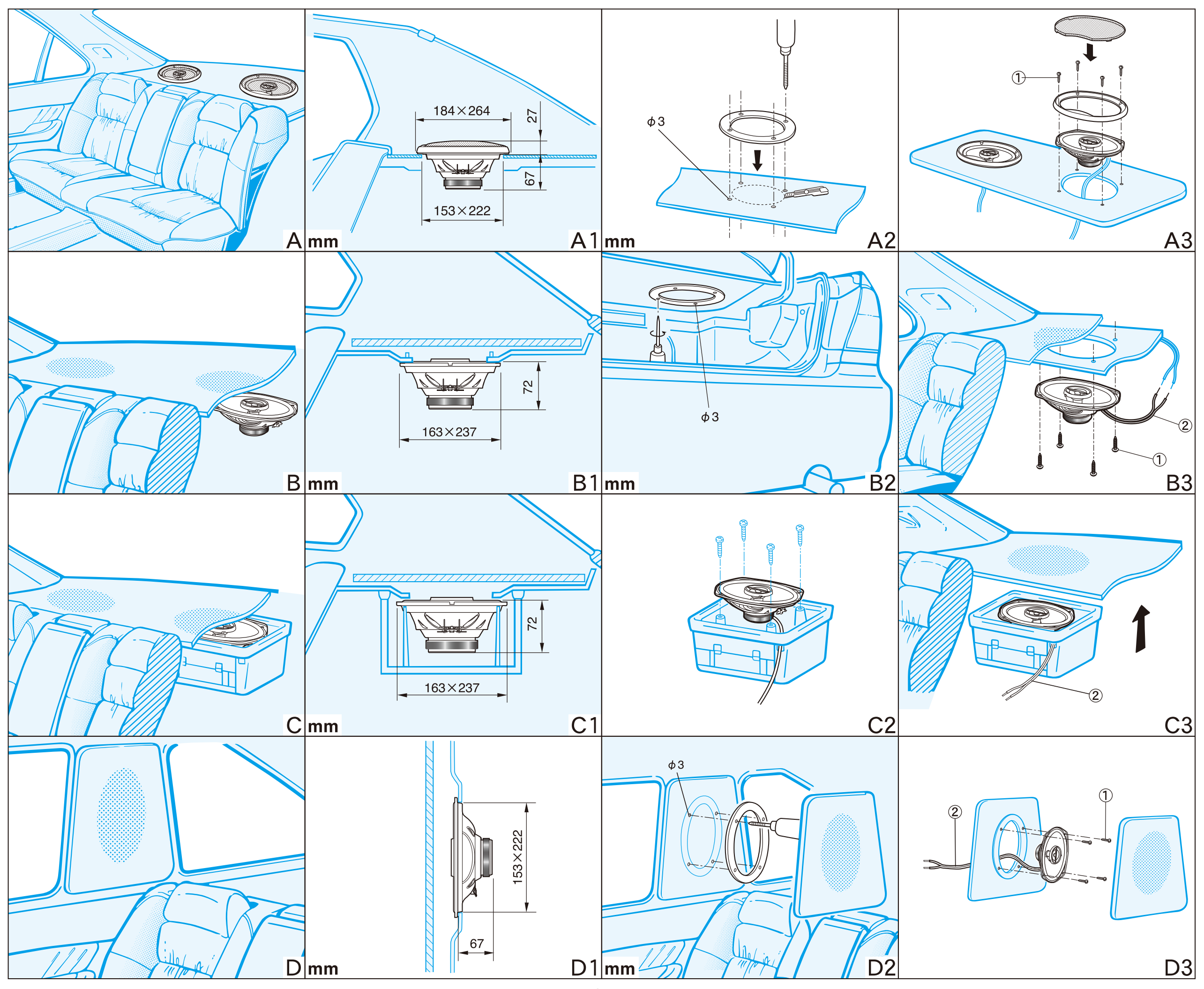
300W MAX.

Flush-Mount Car Speaker
163 mm×237 mm SHALLOW TYPE COAXIAL 2-WAY

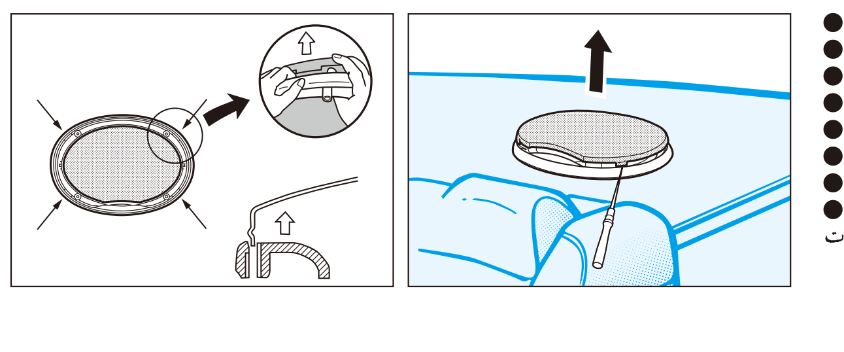
Haut-Parleurs À Montage Encastré Pour Automobile
2 VOIES COAXIAL 163 mm×237 mm TYPE MINCE

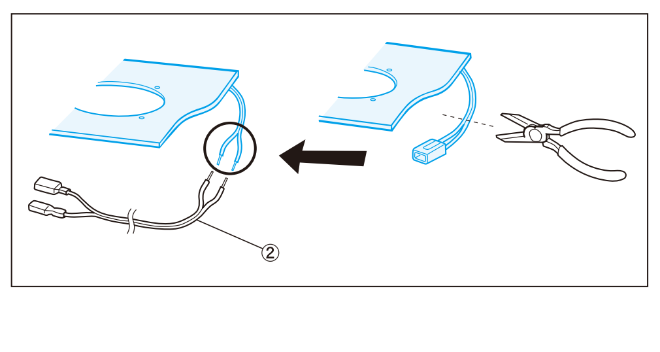
**Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.**
**Vor dem Einbau des Lautsprecher, verfehlen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.**
**Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.**
**Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.**
**Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.**
**Leia este manual de instruções antes de instalar o alto-falante.**
**Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.**
**安裝揚聲器前，務須先看本使用說明書。**
**.تأكد من قراءة كتيب التعليمات هذا قبل تركيب السماعة**

●HOW TO INSTALL ●EINBAU ●MODE D'INSTALLATION ●MODO DI INSTALLAZIONE ●INSTALACION ●COMO INSTALAR ●КАК ПОДКЛЮЧИТЬ ●安裝方法 ● كيفية التركيب



●CONNECTIONS
●VERBINDUNGEN
●CONNEXIONS
●CONNESSIONI
●CONEXIONES
●CONEXÕES
●СОЕДИНЕНИЯ
●接線
● التوصيلات





## ●SPECIFICATIONS

- · Reproduction system ........ Coaxial two way
- · Speaker specifications
  - Woofer ........ 163 mm×237 mm
    Injection-molded polypropylene cone
    Heat-resistant voice coil
    Magnet : 190 g
  - Tweeter ........ ϕ52 mm
- · Nominal impedance ........ 4 Ω
- · Maximum music power ........ 300 W
- · Nominal power ........ 40 W
- · Sensitivity ........ 90 dB (±1.5 dB, 1 m, 1 W)
- · Frequency response ........ 27 Hz to 40 kHz (−20 dB)
- · Grille material ........ Steel net, heat-proof resin
- · Weight (per speaker including accessory parts) ........ 0.85 kg
- · Gross weight (2 speakers including packaging) ........ 2.08 kg

※ The icon shows the measured SPL using continuous power of a Pioneer receiver.

## ●TECHNISCHE EINZELHEITEN

- · Tonwiedergabesystem ........ Koaxial 2-Weg
- · Beschreibung der Lautsprecher
  - Tieftöner ........ 163 mm×237 mm
    Im Gußformgeformter polypropylen-Konus
    Hitzebeständige Stimmenspule
    Magnet : 190 g
  - Hochtöner ........ ϕ52 mm
- · Nennimpedanz ........ 4 Ω
- · Max. Musikleistung ........ 300 W
- · Nennspannung ........ 40 W
- · Empfindlichkeit ........ 90 dB (±1,5 dB, 1 m, 1 W)
- · Frequenzgang ........ 27 Hz bis 40 kHz (−20 dB)
- · Material des Schutzgitters ........ Stahlnetz, hitzebeständige Harz
- · Gewicht (pro Lautsprecher einschl Zubehörteile) ........ 0,85 kg
- · Gesamtgewicht (2 Lautsprecher und Verpackung) ........ 2,08 kg

※ Das Symbol zeigt den gemessenen Schalldruckpegel bei kontinuierlicher Leistung an einem Pioneer Steuergerät.

## ●CARACTERISTIQUES

- · Système de reproduction ........ Coaxial à 2 voies
- · Spécifications des haut-parleurs
  - HP Grave ........ 163 mm×237 mm
    Cône en polypropylène moulé par injection
    Bobine mobile résistante à la chaleur
    Aimant : 190 g
  - HP Aigu ........ ϕ52 mm
- · Impédance nominale ........ 4 Ω
- · Puissance musicale maximum ........ 300 W
- · Puissance nominale ........ 40 W
- · Sensibilite ........ 90 dB (±1,5 dB, 1 m, 1 W)
- · Bande passante ........ 27 Hz à 40 kHz (−20 dB)
- · Matériau de grille ........ Grille métallique, résine résistante à la chaleur
- · Poids (par haut-parleur pièces accessoires comprises) ........ 0,85 kg
- · Poids brut (2 haut-parleurs emballage compris) ........ 2,08 kg

※ L'icône montre le niveau de pression acoustique mesuré avec la puissance continue d'un récepteur Pioneer.

## ●DATI TECNICI

- · Sistema di riproduzionev ........ Coassiale a 2 vie
- · Caratteristiche del diffusore
  - Woofer ........ 163 mm×237 mm
    Cono in polipropilene stampato a iniezióne
    Bobina di voce resistente al calore
    Magnete : 190 g
  - Tweeter ........ ϕ52 mm
- · Impedenza nominale ........ 4 Ω
- · Massima potenza musical ........ 300 W
- · Potenza nominale ........ 40 W
- · Sensibilità ........ 90 dB (±1,5 dB, 1 m, 1 W)
- · Risposta alla frequenza ........ 27 Hz a 40 kHz (−20 dB)
- · Materiale della griglia ........ Rete in acciaio, resina resistente al calore
- · Peso (per diffusore inclusi accessori) ........ 0,85 kg
- · Peso lordo (2 diffusori incluso l'imballaggio) ........ 2,08 kg

※ L'icona mostra il valore di SPL misurato con pilotaggio in potenza continua da un ricevitore Pioneer.

## ●ESPECIFICACIONES

- · Sistema de reproducción ........ Coaxial de 2 vías
- · Especificaciones del altavoz
  - Woofer ........ 163 mm×237 mm
    Cono de polipropileno moldado por inyección
    Bobina de voz resistente al calor
    Imán : 190 g
  - Tweeter ........ ϕ52 mm
- · Impedancia nominal ........ 4 Ω
- · Máxima potencia de musica ........ 300 W
- · Potencia nominal ........ 40 W
- · Sensibilidad ........ 90 dB (±1,5 dB, 1 m, 1 W)
- · Respuesta de frecuencia ........ 27 Hz a 40 kHz (−20 dB)
- · Material de la rejilla ........ Malla de acero, resina a prueba de calor
- · Peso (por altavoz incluyendo accesorios) ........ 0,85 kg
- · Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje) ........ 2,08 kg

※ El icono muestra el SPL medido utilizando una potencia continua de un receptor de Pioneer.

## ●ESPECIFICAÇÕES

- · Sistema de reprodução ........ Rota dupla coaxial
- · Especificações do alto-falante
  - Woofer ........ 163 mm×237 mm
    Cone de polipropileno moldado a injeção
    Bobina de voz resistente ao calor
    Magneto : 190 g
  - Tweeter ........ ϕ52 mm
- · Impedância nominal ........ 4 Ω
- · Potência máxima de música ........ 300 W
- · Potência nominal ........ 40 W
- · Sensibilidade ........ 90 dB (±1,5 dB, 1 m, 1 W)
- · Resposta de freqüência ........ 27 Hz a 40 kHz (−20 dB)
- · Material de tela ........ Rede de aço, resina à prova de calor
- · Peso (por alto-falante incluindo peças acessórias) ........ 0,85 kg
- · Peso bruto (2 alto-falantes incluindo empacotamento) ........ 2,08 kg

※ O ícone mostra o SPL medido utilizando potência contínua de um receptor Pioneer.

## ●ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- · Система воспроизведения ........ Коаксиальная 2-полосная система
- · Технические характеристики динамика
  - НЧ-динамик ........ 163 мм×237 мм
    Диффузор из полипропилена, полученного литьевым формованием
    Теплостойкая звуковая катушка
    Магнит : 190 г
  - ВЧ-динамик ........ ϕ52 мм
- · Номинальное сопротивление ........ 4 ом
- · Максимальная музыкальная мощность ........ 300 ватт
- · Номинальная мощность ........ 40 ватт
- · Чувствительность ........ 90 дБ (±1,5 дБ, 1 м, 1 ватт)
- · Частотная характеристика ........ 27 Гц к 40 кГц (−20 дБ)
- · Материал решетки ........ Стальная сетка, теплостойкий каучук
- · Вес (один динамик, включая принадлежности) ........ 0,85 кг
- · Вес брутто (2 динамика, включая упаковку) ........ 2,08 кг

※ Этот знак указывает измеренный уровень звукового давления при постоянной мощности ресивера Pioneer.

## ●規格

- · 再現系統 ........ 同軸二路
- · 揚聲器規格
  - 低音揚聲器 ........ 163 毫米×237 毫米
    注射成型的聚丙烯錐形音盆
    耐熱音圈
    磁鐵：190 公克
  - 高音揚聲器 ........ ϕ52 毫米
- · 標稱阻抗 ........ 4 歐姆
- · 最大音樂功率 ........ 300 瓦
- · 額定功率 ........ 40 瓦
- · 靈敏度 ........ 90 分貝（±1.5 分貝, 1 米, 1 瓦）
- · 頻率反應 ........ 27 赫～40 千赫（−20 分貝）
- · 護柵材料 ........ 鋼絲網, 耐熱樹脂
- · 重量（每個揚聲器包括附件在內）........ 0.85 公斤
- · 毛量（2支揚聲器, 包括包裝）........ 2.08 公斤

※ 圖標表示在使用先鋒播放器的持續功率時所測得的SPL。

## ● المواصفات

- • نظام الانتاج ........ محور متحد ذو طريقين
- • مواصفات السماعة
  - مجهار التردد المنخفض ........ ١٦٣ مم × ٢٣٧ مم
    مخروط مُشكل بالحقن بوليربيلين
    ملف صوت مقاوم للحرارة
    مغنطيس : ١٩٠ جم
  - مجهار التردد العالي ........ قطر ٥٢ مم
- • المعاوقة الاسمية ........ ٤ أوم
- • أقصى قدرة موسيقية ........ ٣٠٠ واط
- • القدرة الاسمية ........ ٤٠ واط
- • الحساسية ........ ٩٠ ديسبل (±١,٥ ديسبل, ١ متر, ١ وات)
- • إستجابة الذبذبات ........ ٢٧ هرتز أو ٤٠ هرتز (− ٢٠ ديسبل)
- • مادة الشبكة ........ شبكة فولاذ، راتنج ضد الحرارة
- • الوزن (للسماعة مع أجزاء الملحقات) ........ ٠,٨٥ كجم
- • الوزن الاجمالى (لسماعتين مع التغليف) ........ ٢,٠٨ كجم

※ تُظهر الأيقونة عرض مستوى ضغط الصوت (SPL) المُقاس باستعمال الطاقة المستمرة الصادرة من جهاز الاستقبال Pioneer.

©PIONEER CORPORATION 2014 1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN / JAPON MADE IN VIETNAM FABRIQUÉ AU VIÊT-NAM FABBRICATO IN VITNAM FEITO EM O VIETNÃ СДЕЛАНО В ВЬЕТНАМЕ
PIONEER EUROPE NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium / Belgio / Belgique

---

### ⚠CAUTION

1. Do not touch the speaker flexible wire Ⓐ.
2. Do not change the direction of the speaker terminal assembly Ⓑ.
3. Make sure lead and speaker terminals do not contact metal.
4. When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo used.

### ⚠VORSICHT

1. Die Lautsprecherlitzen Ⓐ nicht berühren.
2. Die Richtung der Lautsprecherpol-Anordnung Ⓑ darf nicht geändert werden.
3. Es ist darauf zu achten, daß die Zuführungskabel und die Lautsprecherpolklemmen kein Metall berühren.
4. Zum Anschliessen sind auch die Anleitungen für das verwandte Auto-Stereo-Radio zu beachten.

### ⚠ATTENTION

1. Ne jamais toucher le fil flexible de haut-parleur Ⓐ.
2. Ne pas modifier l'orientation de plaquette de connexions du haut-parleur Ⓑ.
3. S'assurer que les fils et les bornes de haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
4. Le branchement s'opère après consultation de la notice d'instructions de l'autoradio qui est utilisé.

### ⚠PRECAUZIONE

1. Non toccare il cavo flessibile del diffusore Ⓐ.
2. Non cambiare la direzione del gruppo terminale del diffusore Ⓑ.
3. Assicurarsi che il cavo ed i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
4. Quando si effettuano connessioni, fare riferimento anche al manuale di istruzioni dell'autostereo usato.

### ⚠PRECAUCION

1. No se debe tocar el alambre flexible Ⓐ del altavoz.
2. No cambiar la dirección del ensamblaje de terminal del altavoz Ⓑ.
3. Asegurarse de que los terminales del altavoz y el hilo conductor no están en contecto com el metal.
4. Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se provee para el "reproductor".

### ⚠PRECAUÇÃO

1. Não toque no fio flexível do alto-falante Ⓐ.
2. Não mude a direção de montagem do terminal do alto-falante Ⓑ.
3. Assegure-se de que o fio e os terminals do alto-falantes não entrem em contacto com metal.
4. Quando da realização das conexões, favor referir-se também ao manual de instruções do aparelho de som do carro que está sendo usado.

### ⚠ОСТОРОЖНО

1. Не трогайте гибкий провод Ⓐ динамика.
2. Не изменяйте направление подключения электроконтактов динамика Ⓑ.
3. Убедитесь, что проводка и электроконтакты динамика не соприкасаются с металлом.
4. При подключении обращайтесь также к руководству по эксплуатации автомобильной стереосистемы.

### ⚠注意事項

1. 切勿碰到揚聲器軟線Ⓐ。
2. 切勿改變揚聲器端子組件Ⓑ的方向。
3. 確認引線與揚聲器端子不接觸到金屬。
4. 進行接線時，亦須參閱所用汽車立體聲設備的使用說明書。

### ⚠ احتياطات

١ - لا تلمس السلك اللين Ⓐ الخاص بالكبر.
٢ - لا تغيّر اتجاه مجموعة الأطراف Ⓑ الخاصة بالكبر.
٣ - تأكد أن أطراف الرصاص والأطراف الكبر لا تلمس معدنا.
٤ - عند عمل التوصيلات، راجع في نفس الوقت كتيب الإرشادات الخاص بستريو السيارة المستعمل.

- • Do not fail to read the instructions on the flap to the opposite side.
- • Lesen Sie unbedingt die Anweisungen auf Klappe zur gegenüberliegenden Seite.
- • Ne manquez pas de lire les instructions sur le volet sur le côté opposé.
- • Non mancare di leggere le instruzioni sul lembo sul lato opposto.
- • Asegúrese de leer las instrucciones sobre la solapa al lado opuesto.
- • Não deixe de ler as instruções mencionadas na aba do lado oposto.
- • Обязательно прочитайте инструкцию на внутренней створке упаковки.
- • 務請閱讀對面摺頁上的說明。
- • تأكد من قراءة التعليمات الموجودة على قلابة الجانب العكسي.

---

If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte an vorgesehenen Sammeleinrichtungen kostenfrei zurückgeben oder aber an einen Händler zurückgeben (wenn sie ein ähnliches neues Produkt kaufen).

Bitte wenden Sie sich in den Ländern, die oben nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Verfahrensweise der Entsorgung an die örtliche Kommunalverwaltung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der notwendigen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung unterzogen wird, und so mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Les habitants des états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège peuvent retourner gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte agréés ou à un détaillant (si vous rachetez un appareil similaire neuf).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour savoir comment vous pouvez vous débarrasser de vos appareils.

Vous garantirez ainsi que les appareils dont vous débarrassez sont correctement récupérés, traités et recyclés et préviendrez de cette façon les impacts néfastes possibles sur l'environnement et la santé humaine.

Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

I privati cittadini dei paesi membri dell'UE, di Svizzera e Norvegia, possono restituire senza alcun costo i loro prodotti elettronici usati ad appositi servizi di raccolta o a un rivenditore (se si desidera acquistarne uno simile).

Per i paesi non citati qui sopra, si prega di prendere contatto con le autorità locali per il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo, si è sicuri che il proprio prodotto eliminato subirà il trattamento, il recupero e il riciclo necessari per prevenire gli effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla vita dell'uomo.

Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto similar nuevo).

En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.

Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana.

Se quiser deitar fora este produto, não o misture com o lixo comum. De acordo com a legislação, existe um sistema de recolha separado para os equipamentos electrónicos fora de uso, que requerem tratamento, recuperação e reciclagem apropriados.

Os consumidores dos Estados-membros da UE, da Suíça e da Noruega podem entregar equipamentos electrónicos fora de uso em determinadas instalações de recolha ou a um retalhista (se adquirirem um equipamento novo similar).

Nos países não mencionados acima, informe-se sobre o método de eliminação correcto junto das autoridades locais.

Ao fazê-lo estará a garantir que o produto que já não tem utilidade para si é submetido a processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados, evitando-se assim potenciais efeitos negativos para o ambiente e a saúde humana

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные клиенты-в странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в соответствующие пункты сбора или дилеру (при покупке сходного нового изделия).

В странах, не перечисленных выше, для получения информации о правильных способах утилизации обращайтесь в соответствующие учреждения.

Поступая таким образом, вы можете быть уверены в том, что утилизируемый продукт будет соответствующим образом обработан, передан в соответствующий пункт и переработан без возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

※ Information Note for Customers in Russia and CIS countries.
※ Information-l'attention des clients de Russie et des pays de la CEI.
※ Nota informativa per i consumatori della Russia e dei paesi del CIS.
※ Nota de informação para consumidores da Rússia e países da CEI.
※ Информация для потребителей в России и СНГ.

**Примечание :**
В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации《О защите прав потребителей》 и постановлением правительства Российской Федерации Ио.720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок.
Автомобильная электроника : 6 лет

КОРПОРАЦИЯ ПАЙОНИР
1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031 Япония
Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"
125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д. 26 Тел. : +7 (495)956-89-01

- • Do not fail to read the instructions on the flap to the opposite side.
- • Lesen Sie unbedingt die Anweisungen auf Klappe zur gegenüberliegenden Seite.
- • Ne manquez pas de lire les instructions sur le volet sur le côté opposé.
- • Non mancare di leggere le instruzioni sul lembo sul lato opposto.
- • Asegúrese de leer las instrucciones sobre la solapa al lado opuesto.
- • Não deixe de ler as instruções mencionadas na aba do lado oposto.
- • Обязательно прочитайте инструкцию на внутренней створке упаковки.
- • 務請閱讀對面摺頁上的說明。
- • تأكد من قراءة التعليمات الموجودة على قلابة الجانب العكسي.